

Nadácia Al huda

Rožňavská 323/10, 040 11 Košice-Západ

Výročná správa za rok 2025

Nadácia Al huda (ďalej len „Nadácia“) vznikla 07.06.2010 zapísaním do registra nadácií vedenom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky pod číslom 203/Na-2002/958.

Nadácia bola zriadená p. Mohamadom Farah za účelom podpory:

- vzdelávania, telovýchovy a športu pre rozvoj detí a mládeže,
- zdravotne postihnutých občanov,
- poskytovania vecnej pomoci a finančných príspevkov detským domovom, ústavom sociálnych služieb a osobám v hmotnej núdzi,
- mimovládny neziskový organizáciám, občianskym iniciatívam, obciam a iným verejnoprospešným organizáciám,
- pri ochrane ľudských práv,
- kultúrnych a duchovných hodnôt moslimov.

A. Činnosť nadácie v hodnotenom období

V roku 2025 mala nadácia naplánované činnosti:

- pomoc osobám, ktoré sa ocitli v hmotnej núdzi (najmä potravinová pomoc, oblečenie, školské potreby)
- aktivity podľa potreby a požiadaviek (narodenie dieťaťa, svadba a pod.)
- vykonávanie asistenčnej služby študentom
- spoločné modlitby
- piatkové stretnutia s kázňou
- denné prednášky po modlitbách
- ramadanové večerné modlitby
- sviatkové slávnosti
- MDD – súťaže a darčeky pre deti s komunity aj mimo nej

Počas roku 2025 sa nadácii podarilo tieto ciele sčasti naplniť. Počas celého roka sa konali stretnutia v modlitebni, kde prebiehali kázne a prednášky.

Oslava Medzinárodného dňa detí patrí medzi naše pravidelné činnosti a deti z rôznych komunít sa práve vďaka našej nadácii na tento deň tešia.

Počas sviatku Ramadán (1. marec – 1. apríl) boli usporadúvané spoločné večerné modlitby a večere moslimskej komunity.

Ako každý rok, aj v roku 2025 sme vyvíjali aktivity formou asistenčnej pomoci študentom prichádzajúcich z arabských (islamských) krajín. Naša asistenčná pomoc spočívala najmä v pomoci začleniť sa do bežného života spoločnosti, v hľadaní ubytovania, vykonávali sme prekladateľskú a tlmočnickú činnosť pri kontakte týchto študentov s orgánmi štátnej správy a samosprávy. Usporadúvali sme jazykové kurzy pre

študentov, ako aj kurzy týkajúce sa písania bakalárskych a diplomových prác a ich prípravy do elektronickej podoby.

Už tradične poskytujeme celoročne pomoc v núdzi členom komunity, najmä pomoc finančnú, potravinovú, rozdávali sme oblečenie a školské pomôcky. Túto pomoc už tradične poskytujeme nie len občanom komunity, ale bola poskytovaná aj iným občanom (najmä občanom rómskej komunity).

V novembri 2012 Nadácia zakúpila nehnuteľnosť, ktorá je zapísaná na LV č. 15419, okres Košice II, obec Košice – Terasa, k.ú. Západ. V roku 2013 bola predmetná nehnuteľnosť čiastočne zrekonštruovaná. Následne bola uvedená do užívania a slúži ako sídlo nadácie, poskytuje priestor pre stretnutia pri spoločných modlitbách, výučbu arabského jazyka (v prípade záujmu) a na prezentáciu moslimskej kultúry širšej verejnosti.

B. Finančné informácie 2025

SÚVAHA stav k 31. decembru 2025 v €

AKTÍVA	
Dlhodobý hmotný majetok- budova	53 479
Pokladnica	5 826
Bankové účty	9 490
Ostatné pohľadávky	145
Náklady budúcich období	36
Celkom	68 976
PASÍVA	
Nadačné imanie	6 638
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+;-)	14 277
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-1 926
Rezervy	130
Krátkodobé záväzky z obchodného styku	554
Výnosy budúcich období	49 303
Celkom	68 876

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT stav k 31. decembru 2025 v €

VÝNOSY	
úroky	0
prijaté príspevky od iných organizácií	0
prijaté príspevky od fyzických osôb	3 480
prijaté dary	113
výnos z preúčtovania výnosov budúcich období	1 959
Celkom	5 552

NÁKLADY	
spotreba materiálu	189
spotreba materiálu na akcie	
spotreba energie	3 822
ostatné služby	130
daň z nehnuteľnosti	706
ostatné dane a poplatky	307
iné ostatné náklady- poistenie a bankové poplatky, penále	199
odpisy dlhodobého hmotného majetku	2 125
Celkom	7 478
Výsledok hospodárenia	1 926

C. Prehľad príjmov (výnosov) podľa zdrojov ich pôvodu

Nadácii boli poskytované anonymné finančné príspevky od fyzických osôb v celkovej výške 3 075 €. Tieto príspevky boli následne uložené na účet v banke.

V roku 2025 boli do výnosov preúčtované výnosy budúcich období v sume 1 959 € v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov budovy.

D. Prehľad o darcoch, ak hodnota darov alebo výška prostriedkov od toho istého darcu presahuje 331 €

V roku 2025 boli Nadácii poskytnuté dary - finančné prostriedky na bankový účet v sumách v rozmedzí 7- 100 € od jedného darcu. Celková výška darov 405 € .

E. Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým Nadácia poskytla prostriedky

V uvedenom období Nadácia neposkytovala peňažné prostriedky, poskytovala prevažne potravinové dary sociálne slabším členom komunity.

F. Prehľad výdavkov (nákladov) podľa jednotlivých druhov činnosti Nadácie

VÝDAVKY (NÁKLADY) stav k 31. decembru 2025 v €

Správne náklady

ochrana a zhodnotenie majetku nadácie - poistenie..... 126,46

propagácia verejnoprospešného účelu 0,00

prevádzka nadácie

- náklady na účtovníctvo a audítorské služby	130,00
- bankové a iné poplatky	63,20
odmena za výkon funkcie správcu.....	0,00
náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu.....	0,00
mzdové náklady.....	0,00
Správne náklady celkom.....	319,66
Iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou Nadácie.....	0,00
Dary a finančné príspevky	0,00
Celkom.....	319,66

Zmeny vykonané v nadačnej listine a v zložení orgánov, ktoré nastali v hodnotenom období

V roku 2025 nedošlo k zmenám v zložení orgánov nadácie.

Správna rada v zložení:

1. Younes Alfitorey Mousa – predseda správnej rady
2. Omer Ali Mohamoud– 2. člen
3. Katarína Kralíková – 3. člen

Revízor:

1. Ing. Ukleh Omar

Štatutárny orgán:

Správca:

Mohamad Farah

G.Odmena za výkon funkcie správcu nadácie

V roku 2025 nebola za výkon funkcie správcu ani za výkon funkcie člena správnej rady a revízora Nadácie vyplatená žiadna odmena.

H. Prehľad o činnosti nadačných fondov

V roku 2025 Nadácia nevytvorila žiadny nadačný fond.

I. Zamestnanci

V roku 2025 Nadácia nemala žiadnych zamestnancov.

Záver

Zámerom Nadácie je podporovať verejnoprospešné projekty v súlade s účelom nadácie a to najmä finančnými alebo materiálnymi darmi. Aj po dlhšej dobe stále mnoho rodín pociťuje minulé obdobie pandémie, ktoré zasiahlo mnoho rodín. Nadácia sa i naďalej bude zameriavať najmä na podporu tých, ktorí sa na ňu bezprostredne odkázali, predovšetkým deti, sociálne odkázaní spoluobčania, zdravotne postihnuté osoby. Taktiež sa bude snažiť podporovať ochranu ľudských práv. Nadácia Al Huda bude pokračovať v podporovaní moslimskej kultúry a jej priblíženia spoluobčanom.

V Košiciach 21.5.2026

Mohamad Farah
správca